

Association des femmes inuit du Nunavik



Annie Baron et Pascale Laneuville

Commission d'enquête sur les relations entre les autochtones et certains services publics
28 septembre 2017, Val-d'Or



Qui est Saturviit?



Organisation sans but lucratif représentant toutes les femmes inuit du Nunavik âgées de 16 ans et plus.

Créée en août 2006 suite à un rassemblement de femmes venues des 14 communautés nordiques et réunies dans le but de discuter d'enjeux sociaux et politiques importants dans leurs communauté.

MANDAT

Donner une voix aux femmes et aux enfants afin de promouvoir leurs intérêts et leur bien-être, de briser le silence entourant leurs expériences et de soutenir de saines communautés.

Comment est dirigé Saturviit?



Bureau de direction composé de 7 membres élus représentant les 14 communautés nordiques et les centres urbains du sud :

- 2 représentantes de la côte de la Baie de l'Ungava
- 2 représentantes du détroit d'Hudson
- 2 représentantes de la côte de la Baie d'Hudson
- 1 représentante pour les centres urbains



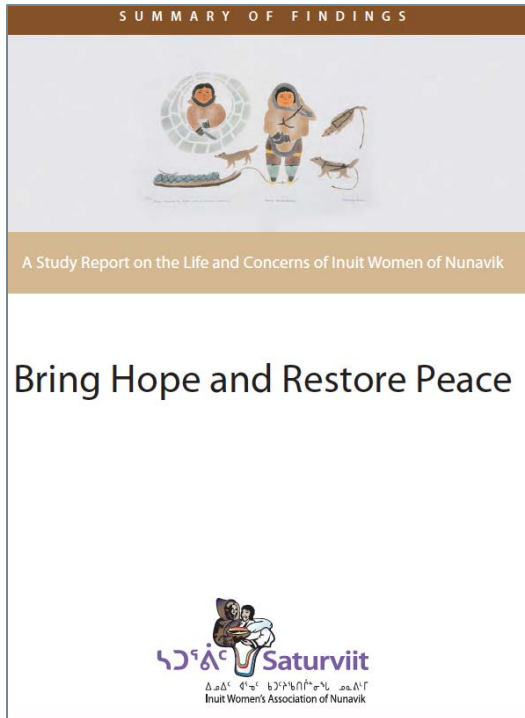
Que fait Saturviit?



- Supporter les projets communautaires qui bénéficient aux femmes
- Promouvoir les activités pour contrer la violence envers les femmes et les enfants
- Fournir les outils aux femmes pour qu'elles s'accomplissent dans leur vie politique, économique et sociale
- Défendre les droits des femmes et des enfants
- Représenter les femmes du Nunavik dans les réunions régionales, provinciales et nationales



Étude sur les conditions de vie des femmes inuit du Nunavik

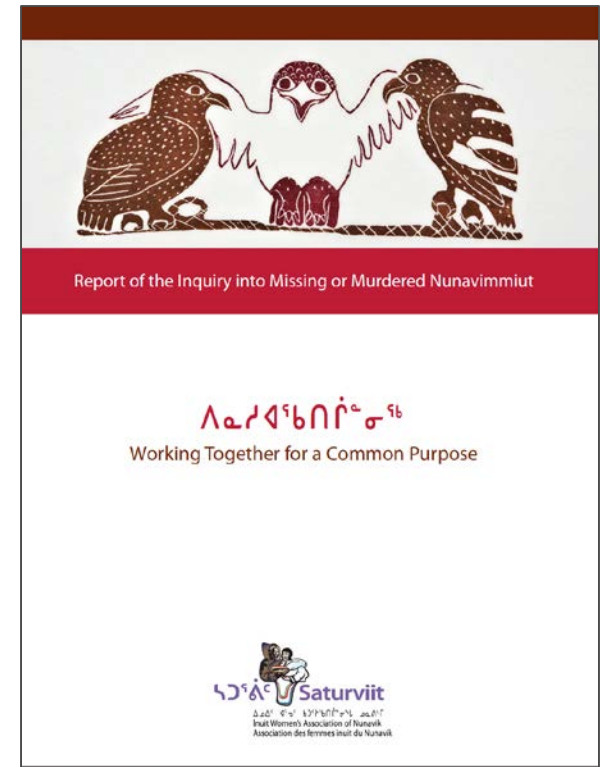


- En 2013, 108 femmes interviewées dans 7 communautés et à Montréal, et quelques travailleurs
- Chapitre complet sur les services sociaux, la DPJ, les services policiers et le système de justice
- Rapports abrégé et complet sur: www.saturviit.ca



Enquête régionale sur les Nunavimmiut assassinés ou disparus

- Rassemblement en avril 2016: 18 membres de la famille de victimes ont partagé leurs expériences et leurs besoins.
- 8 interviews à l'été 2016 ave des travailleurs blancs et inuit: travailleurs sociaux, policiers, coordonatrice de comité de justice, etc.
- Les familles se sentent généralement, jugées, délaissées, et mal informées par les représentants de la lois
- Elles ont besoin de services de thérapie dans leurs communautés



Constats



- La relation entre les communautés inuit et les services (institutions et pourvoyeurs) est *conflictuelle*
- Les Inuit se *méfient* beaucoup des travailleurs non inuit
- Ceci compromet la qualité des services et leur accessibilité
- Ceci tend également à alimenter certains problèmes sociaux, tel que la judiciarisation, au lieu de les atténuer.

Une relation conflictuelle...



= Contraire à l'ouverture et à la collaboration

1. **Mauvaises perceptions et préjugés de part et d'autre**
2. **Difficulté à se comprendre en raison de la différence de langue et de culture**
3. **Rapport inégal: paternalisme, imposition d'une culture et dévalorisation de l'autre**
4. **Les travailleurs ne prennent pas le temps de s'intégrer et de communiquer avec les communautés**



“They think that all Inuit are into the drinking, or drugging, or neglecting their children. (...) So right away they will look at us and treat us as if we aren’t worth much” (Lizzie Aloupa, Prevention Counsellor)



“ Today, the way social services work, they just take our kids. (...) If there would be better explanation and better communication, there would be less argument. (...) Qallunaat don’t know how Inuit think. There are two different ways of thinking, and so that is why there are conflicts. (...) Qallunaat think they know better, but we have our own culture too. It would be better if they try to know Inuit culture.” (Women, 67 years old, Tasiujaq)

Women from Kuujjuaq, 46 years old



1. Mauvaises perceptions et préjugés



Les Inuit ont une perception négative des services et des pourvoyeurs de services parce que...

- Expériences traumatisantes de la colonisation
- Attitude paternaliste, ethnocentrique et irrespectueuse qui persiste chez les travailleurs blancs
- Les Inuit connaissent mal et comprennent mal les services, le système de justice et le rôle des travailleurs
- Services sont mal adaptés et inefficaces

1. Mauvaises perceptions et préjugés



Exemples de perceptions négatives chez les Inuit

- Aucun travailleur ne s'intéresse aux Inuit et n'essaie de connaître leur culture et de s'intégrer aux communautés
- Les travailleurs se croient supérieurs aux Inuit et se moquent d'eux.
- Les travailleurs n'aident pas vraiment les Inuit; ils viennent dans le Nord pour eux-mêmes et puis repartent.
- Les policiers...les infirmiers...les enseignants...les travailleurs sociaux...la DPJ...

1. Mauvaises perceptions et préjugés



Les travailleurs ont une perception négative des Inuit parce que...

- Ils se limitent à leurs préjugés
- La majorité des travailleurs n'ont aucune connaissance sur la culture, l'histoire et la société inuit.
- Ils ne tentent pas suffisamment de s'intégrer aux communautés.

1. Mauvaises perceptions et préjugés



Exemples de préjugés chez les travailleurs:

- Les Inuit sont tous les alcooliques qui négligent leurs enfants.
- Les Inuit manquent de volonté à régler leurs problèmes.
- Les Inuit ont besoin des Blancs pour s'en sortir.
- Les Inuit n'ont pas de sentiment, d'émotions.

2. Difficulté à se comprendre en raison de la différence de langue et de culture



La différence dans les façons de s'exprimer, dans le langage non verbal, dans les codes langagiers crée des MALENTENDUS.

- Nuance dans le sens d'une affirmation ou d'une question et difficulté à traduire : exemple des questions à la forme négative (avocats et juges).
- Signification du silence chez les Inuit
- Expression des émotions

3. Rapport de force inégal



- Les institutions québécoises (services et système de justice) et les façons de faire et de penser des blancs sont imposées aux Inuit, à travers les pratiques quotidiennes et les lois.
- La culture inuit, et donc les Inuit, est par le fait même ignorée et dévalorisée.
- Les Inuit se sentent jugés et non respectés. Ils sentent qu'on ne les prend pas au sérieux.
- Ils vivent ainsi une injustice continuelle, ce qui contribue à leur détresse psychologique et sociale.

4. Les travailleurs ne s'intègrent et ne communiquent pas suffisamment



Le problème de communication est un problème structurel au sein des services

- Les interprètes ne sont pas suffisamment présents (police, DPJ, etc.)
- Manque de pratiques formelles pour favoriser l'intégration
- Manque de volonté chez les travailleurs à s'intégrer
- Roulement élevé de la main-d'œuvre (les travailleurs ne restent pas suffisamment longtemps pour créer un lien)

Aider et être aidé



- Réflexions sur le rôle des travailleurs
- Comment *bien* aider?
- Position ambivalente du policier
- Autorité ET respect

Orientations et actions



Mieux informer les Inuit en rapport aux services, aux programmes, aux lois et à leurs droits

Former les travailleurs à travailler avec les Inuit (connaître, communiquer, s'intégrer)

Développer le lien avec la communauté (collaborer)

Reconnaître les façons de faire inuit (pluralisme juridique)